



Sarah Steinkugler
und **Walter Schobel**
stellen den Mädchen-
treff und die offene
Jugendsozialarbeit am
Anger 32 vor.

FAMILIENCAFÉ



FÜR FAMILIEN AM ANGER

Do., 18.01.2024

16.00 - 17.30 Uhr

Im Saal des Stadtteilhauses Isar 12

Liebe Familien am Anger,
wir laden euch herzlich zu unserem Familiencafé im **Januar** ein. Hier könnt ihr andere Familien treffen, es euch bei Kaffee und süßen Teilchen gut gehen lassen, Fragen rund um die Familie stellen und gemeinsam mit euren Kindern eine gute Zeit verbringen.

Wir freuen uns auf euren Besuch!
Anja Eidloth & Mona Dengler



**Anmeldung ab 08.01.24 möglich:
09131 86 3663**



**Wir haben Platz
für ca. 8 Familien**



**Mit Mal- & Basteltisch und
Spielecke für die Kinder**

FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER
Isarstr. 12 | 91052 Erlangen
Tel. 09131 86 3663
familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



**Stadt Erlangen
Stadtjugendamt**



Ohne Anmeldung!
Kommen Sie
einfach vorbei.



Do. 25.01.2024

7.45 - 9.00 Uhr | in der Aula

Der **Familienstützpunkt Anger** und die **Pestalozzischule Erlangen** laden alle Eltern und Vorschuleeltern im Erlanger Stadtteil "Anger" herzlich zu ihrem monatlichen **Elterncafé** ein. Bei Kaffee und einem leckeren Stück Kuchen können Sie sich in der Schulaula eine Auszeit vom Alltag gönnen, sich mit anderen Eltern treffen und über das Schulleben austauschen. Für Fragen, Tipps und Rat hat der Jugendsozialarbeiter der Grundschule, **Herr Felten** und **Frau Altun** (interkulturelle Elternarbeit der Jugend- und Familienberatungsstelle) mit **Sprachmittlern** ein offenes Ohr für Sie.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Pestalozzischule & der Familienstützpunkt Anger

FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER

Isarstr. 12 | 91052 Erlangen

Tel. 09131 86 3663

familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



Stadt Erlangen
Stadtjugendamt



CAFÉ VIELFALT – SPRACHE VERMITTELT

Freitags, 10.00 – 11.30 Uhr

(außer in den Schulferien)

02.Feb.;01.März; 15. März; 12.April; 26. April; 14.Juni; 28. Juni.; 12.Juli 2024

Kostenloses Angebot im Familienstützpunkt Anger

Hier finden Sie Informationen, Austausch und Antworten

in verschiedenen Sprachen
zu ihren Fragen

englisch

ukrainisch

arabisch

rund um das Leben mit Familie in Erlangen;
zum Schulsystem;

zu Ärzten / Schuleingangsuntersuchung
und wo sich Unterstützung für Familien findet.

... und andere
auf Nachfrage

türkisch

Zu ihren Fragen stehen Ihnen Frau Altun (Interkulturelle Elternarbeit)
mit Sprachmittlern (fürs Übersetzen) zur Verfügung

-bei Bedarf mit Kinderbetreuung-



Eine Kooperation von:
Familienstützpunkt Anger
Interkulturelle Elternarbeit
Erlangen
Projekt Heimat ERLANGEN

FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER
Isar Str. 12 | 91052 Erlangen
Tel. 09131 86 36 63
familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



Stadt Erlangen
Stadtjugendamt



التسجيل (Anmeldung):



09131 86 36 63

Familienstützpunkt
Anger

Stadtteilhaus ISAR 12
الطابق الأول، الغرف مقابل
الدرج والمصعد

المقهى المتنوع (CAFÉ VIELFALT)

الترجمة متوفرة

أيام الجمعة الساعة 10.00 – 11.30

(باستثناء العطلات المدرسية)

02.Feb.; 01.März; 15. März; 12.April; 26. April; 14.Juni; 28. Juni.; 12.Juli 2024

عرض مجاني في قاعة العائلات في (Familienstützpunkt Anger)

ستجد هنا المعلومات و تبادل وجهات النظر والإجابات بلغات
مختلفة لأسئلتك المتعلقة بالآتي:

الإنجليزية

الأكرانية

العربية

الحياة العائلية في إرلانجن (Erlangen)؛
النظام المدرسي؛
الأطباء / فحوصات القبول المدرسية
وأين يمكن العثور على الدعم للعائلات

...لغات أخرى حسب
الطلب

التركية

السيدة Altun (Interkulturelle Elternarbeit) و بصحبة مترجمين موجودون للإجابة على
أسئلتكم

- مع رعاية الأطفال إذا لزم الأمر -

بالتعاون مع :

Familienstützpunkt Anger
Interkulturelle Elternarbeit
Erlangen
مشروع Heimat Erlangen



FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER

Isar Str. 12 | 91052 Erlangen

Tel. 09131 86 36 63

familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



Stadt Erlangen
Stadtjugendamt



CAFÉ VIELFALT – DEĞİŞİK DİLLERDE

Cuma günleri, saat 10.00 – 11.30

(okul tatilleri dışında)

02.2.;01.3; 15. 3; 12.4; 26. 4I; 14.6; 28.6.; 12.7 2024

Ücretsiz Familienstützpunkt Anger

Sorularınıza cevap ve sohbet

Değişik dillerde Tercüme

ingilizce

Ukranyaca

Erlangen; de aile hayatı,
okul sistemi;

okul öncesi, okula hazırlık muayeneleri

ve başka nerelerde destekler bulunur, gibi konularda bilgilendirme

... ve başka
dillerde,.....

türkçe

arapça

Sorularınız için Bayan Altun (Interkulturelle Elternarbeit)

Ve tercüme edecek kişiler

ihtiyaç durumunda çocuk bakıcısı bulunur-



Eine Kooperation von:
Familienstützpunkt Anger
Interkulturelle Elternarbeit
Erlangen
Projekt Heimat ERLANGEN

FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER

Isar Str. 12 | 91052 Erlangen

Tel. 09131 86 36 63

familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



Stadt Erlangen
Stadtjugendamt



CAFE VARIETY –

LANGUAGES

Fridays, 10.00 – 11.30 o'clock

(except during school holidays)

February 2nd; March 1st; March 15th; April 12th; 26th April; 14th June; 28th June; 12th July, 2024

Free offer in family center „Anger“

Here you will find information, exchange and answers

in different languages
to your questions

about life with family in Erlangen;
the school system;

about doctors / school entrance examination
and where support for families can be found.

English

Ukrainian

Arabic

... and other
on demand

Turkish

If you have any questions, please contact Ms. Altun (Intercultural Parent Work)
with language interpreter (for translation) available

- with childcare if required -



FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER

Isar Str. 12 | 91052 Erlangen

Tel. 09131 86 36 63

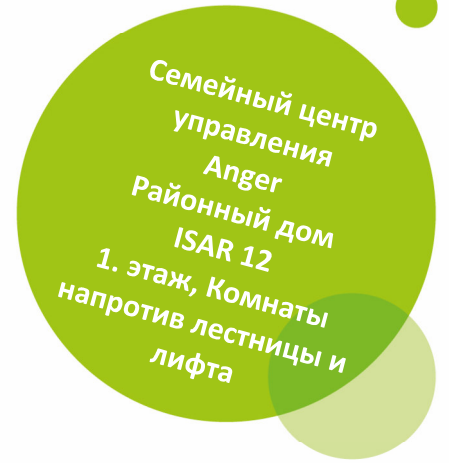
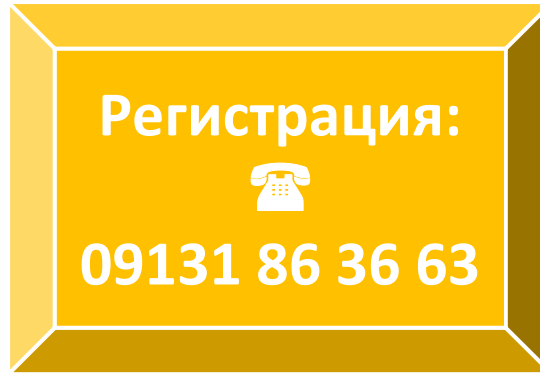
familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



A cooperation of:
„Anger“ family center
Intercultural parent work
Erlangen



Project Heimat Erlangen
Stadt Erlangen
Stadtjugendamt



КАФЕ РАЗНООБРАЗИЕ – ЯЗЫКОВ

По пятницам, 10.00 – 11.30 часов

(кроме школьных каникул)

2 февраля, 1 марта; 15 марта; 12. Апреля; 26 апреля; 14 июня; 28 июня.; 12 июля 2024 г.

Бесплатное предложение в семейном центре „Anger“

Здесь вы найдете информацию, обмен и ответы

на разных языках на Ваши вопросы

о жизни с семьей в Эрлангене;

про школьную систему;

врачей/ о вступительных экзаменах в школу

и где можно найти поддержку семьям.

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с г-жой Алтун

(Межкультурная работа с родителями)

с доступными языковыми посредниками (для перевода)

- с присмотром за детьми при необходимости -

Английский

украинский

арабский

... и другие
по требованию

турецкий



FAMILIENSTÜTZPUNKT ANGER

Isar Str. 12 | 91052 Erlangen

Tel. 09131 86 36 63

familienstuetzpunkt-anger@stadt.erlangen.de



Сотрудничество с:
Семейным центром Anger
Межкультурная родительская
работа
Projekt Heimat Erlangen
Stadt Erlangen
Stadtjugendamt